

## Общи условия и правила за участие в играта „Сподели своя моден микс и спечели гифт карта на стойност 50 лв.“ на Търговски център The Mall

(последно изменени на 17.10.2017 г.)

### I. Организатор на Играта и място на провеждане

1. (промяна от 17.10.2017 г.) Организатор на промоционалната кампания „Сподели своя моден микс и спечели гифт карта на стойност 50 лв.“ („Играта“) е „АП Ритейл I“ ЕООД, дружество регистрирано и действащо по законите на Република България, с адрес на управление: гр. София, район „Възраждане“, бул. „Мария Луиза“ № 47, регистрирано в търговския регистър към Агенция по вписванията под Единен идентификационен код (ЕИК): 200019536, представлявано от управителите на дружеството („АП Ритейл“ или „Организаторът“).

2. Играта се провежда на територията на Търговски център The Mall, гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 115з („The Mall“) и в приложението Instagram: <https://www.instagram.com>.

### II. Отговорност

1. Участниците в Играта са длъжни да спазват настоящите общи условия и правила за участие в Играта („Общите условия“). Общите условия са достъпни за целия период на Играта на интернет страницата на The Mall: <http://themall.bg/>, в профила на The Mall в приложението Instagram: [https://www.instagram.com/themall\\_/](https://www.instagram.com/themall_/), както и на Инфодеск на партерния етаж на The Mall.

2. АП Ритейл си запазва правото да променя или допълва Общите условия на Играта по своя преценка, като промените влизат в сила след публикуването им на интернет страницата на The Mall: <http://themall.bg/> и в профила на The Mall в приложението Instagram: [https://www.instagram.com/themall\\_/](https://www.instagram.com/themall_/).

3. АП Ритейл носи отговорност за организацията и провеждането на Играта в съответствие с разпоредбите на настоящите Общи условия.

4. АП Ритейл не носи отговорност за вреди, които не са пряка и непосредствена последица от участието на Участниците в Играта.

5. АП Ритейл не носи отговорност при невъзможност или затруднения за участие в Играта на определени лица, поради причини от технически характер или поради каквито и да било други причини, които са извън контрола на АП Ритейл. ■

### III. Период на провеждане на Играта

Играта се провежда в периода от 12:00 ч. на 02.10.2017 г. до 12:00 ч. на 03.12.2017 г. („Период на Играта“).

### IV. Условия за участие в Играта

1. Играта се провежда при спазване на настоящите Общи условия.

2. С участието си в Играта всеки Участник изрично декларира, че е запознат с Общите условия, съгласен е с тях и ги приема.

3. Право на участие в Играта имат всички посетители на The Mall, които отговарят на всички изисквания, посочени по-долу („Участник/Участници“):

**3.1.** Посетители на The Mall, дееспособни физически лица, навършили 18-годишна възраст, които притежават самостоятелен „Instagram” профил, направят си снимка при посочените в тази т. IV.3.1 условия и качат тази снимка в профила си в Instagram (Инстаграм) с коментар към снимката с хаштаг (#) *mymallmix* в Периода на Играта съгласно раздел III по-горе. Снимката по предходното изречение следва да отговаря на следните изисквания: (i) (промяна от 05.10.2017 г.) да бъде направена на място в търговски център The Mall, като от снимката да може ясно да се определи, че е заснета в някой от магазините или в общите пространства на The Mall; (ii) (промяна от 05.10.2017 г.) на снимката Участникът да присъства със създаден от него/нея микс (съчетание) от дрехи и/или модни аксесоари; (iii) (промяна от 05.10.2017 г. - умишлено изтрито).

**3.2.** (промяна от 05.10.2017 г.) Участието в Играта не е обвързано с покупка на стоки и/или услуги, включително на дрехи и/или модни аксесоари, с които Участникът присъства на снимката по т. IV 3.1 по-горе. За валидно участие се счита всяка снимка с хаштаг (#) *mymallmix*, публикувана в профила на Участника в Instagram в съответствие с настоящите Общи условия. Броят участия в Играта на един Участник не е ограничен. С участието си в Играта Участниците декларират, че имат навършени 18 години и че имат право валидно и неограничено да извършват всички действия във връзка с участието си в Играта. Участниците декларират, че ако други лица присъстват на публикуваните от тях снимки във връзка с Играта (с изключение на деца на Участниците), те също имат навършени 18 години, както и че Участниците са получили съгласието на тези лица снимките с тях да бъдат публикувани съгласно условията на Играта. Всеки от спечелилите Участници дава изричното си съгласие неговите данни според Instagram профила му, както и неговите име и фамилия и снимката, с която е участвал в Играта и е спечелил Награда да бъдат публикувани на интернет страницата на The Mall: <http://themall.bg/> и в профила на The Mall в приложението Instagram: [https://www.instagram.com/themall\\_/](https://www.instagram.com/themall_/). Ако на снимката, с която Участник е участвал в Играта и е определен за печеливш присъства и негово дете, се счита, че с участието си в Играта Участникът е дал съгласие по предходното изречение и по отношение на детето си. Ако на снимката, с която Участник е участвал в Играта и е определен за печеливш присъства лице, различно от детето на Участника, това лице следва да предостави писмено съгласие за публикуване на снимката по начините, посочени в тази т. IV.3.2 и за обработване на личните му данни за целите на Играта преди получаване на Наградата от Участника.

**3.3.** В Играта нямат право да участват лица, които работят по трудово правоотношение или се намират в друго правоотношение с АП Ритейл или са заети с друга дейност, която е свързана с реализацията, организацията и провеждането на Играта, както и членовете на техните семейства. В Играта нямат право да участват лица, работещи в магазините или представители на други дружества, предоставящи стоки и услуги на територията на The Mall.

## V. Награда

**1.** (промяна от 09.10.2017 г.) При участие в Играта в съответствие с настоящите Общи условия всеки от Участниците има възможност да спечели гифт карта за пазаруване на нетна стойност 50 лв. („Наградата”/„Наградите”). Общият брой гифт карти за пазаруване, които ще бъдат раздадени в Играта е 45 (четиридесет и пет), като за всяка календарна седмица от Периода на Играта ще бъдат определени по пет печеливши Участници, съгласно посоченото в т. VI.1 по-долу, всеки от които печели по една гифт карта.

**2.** Наградите се предоставят на спечелилите Участници в съответствие и при изпълнение на условията по т. VI.4 по-долу. Спечелилите Участници нямат право да получат паричната равностойност на Наградата или какъвто и да е друг заместващ продукт или

артикул. Използването на гифт картите за пазаруване е обвързано със срок и условия, с които Участниците ще бъдат запознати при получаването им.

**3. (промяна от 17.10.2017 г.)** Сумите, предоставени под формата на гифт карти представляват парични награди от игра по чл. 35 от ЗДДФЛ, брутната стойност на които подлежи на облагане съгласно разпоредбите на данъчното законодателство, така, че печелившият Участник да получи 50 лв. нетна сума, като с участието си в Играта всеки Участник декларира, че е запознат с произтичащите от това задължения за него.

## **VI. Определяне на спечелилите Участници и получаване на Наградите**

1. За всяка календарна седмица от Периода на Играта се определят по пет печеливши Участници на случаен принцип чрез електронен жребий измежду всички снимки, публикувани от Участниците в Играта в съответствие с настоящите Общи условия, с изключение на снимките, по отношение на които се прилага Раздел VII по-долу. Жребият се осъществява чрез [www.random.org](http://www.random.org) от Организатора или от оправомощено от него лице.

2. Жребият по т. VI.1 по-горе за определяне на печелившите Участници за всяка отделна календарна седмица от Периода на Играта се провежда след изтичането на съответната календарна седмица. Спечелилите Участници по предходното изречение се обявяват до 24:00 часа на втория работен ден от следващата календарна седмица. Обявяването на спечелилите Участници се извършва чрез публикуване на имената им/потребителските им имена от Instagram на интернет страницата на The Mall: <http://themall.bg/>, както и чрез публикуване на снимките, с които са определени за печеливши в профила на The Mall в приложението Instagram: <https://www.instagram.com/themall/>.

**3. (промяна от 09.10.2017 г.)** Всеки от спечелилите Участници ще бъде уведомен с коментар към снимката в Instagram, с която е определен за печеливш в Играта. Спечелилият Участник следва да отговори на съобщението към него в Instagram в срок до 2 работни дни и да предостави име, фамилия, телефон за контакт и и-мейл, както и дата на раждане. Представител на АП Ритейл ще се свърже с всеки от спечелилите Участници по телефон или и-мейл в срок от 3 работни дни от датата на уведомяване на всеки от тях по тази т. VI.3, за да бъде уговорено време за получаване на Наградите. При всички положения, Наградите следва да бъдат получени не по-късно от две седмици, след като Победителите за съответната седмица са изтеглени. За данъчни цели от спечелилите Участници може да бъде допълнително поискано да предоставят три имена, ЕГН и адрес.

4. Всеки от спечелилите Участници, който е предоставил данните си по т. VI.3 по-горе има право да получи Наградата си срещу подписване на приемо-предавателен протокол. Наградите се получават на бюро „Инфодеск”, находящо се на партерен етаж в Търговски център The Mall, при следните условия:

1) Участникът да потърси своята Награда в срока по т. VI.3;

2) Участникът да предостави валиден документ за самоличност, чиито данни да отговарят на предоставените име, фамилия и дата на раждане, предоставени от спечелилия Участник съгласно т. VI.3 по-горе. В случай че печеливш Участник не може да получи Наградата лично, същата може да бъде взета от упълномощено от него за целта лице, което следва да представи пълномощно с нотариално удостоверяване на подписа на упълномощителя.

5. При неспазване на условията по т. IV.3.3., т. VI.3 или т. VI.4. по-горе от някой от спечелилите Участници, същият губи правото да получи Наградата си. В този случай, АП Ритейл не носи никаква отговорност за непредоставянето на Награда, нито за обезщетяване на Участника, който не е получил Наградата си, поради приложение на тази т. VI.5.

6. В случай че опитите за свързване с печеливш Участник съгласно т. VI.3 са неуспешни в рамките на 5 (пет) работни дни, считано от датата на уведомяване на Участника за изтеглянето му за печеливш съгласно т. VI.3, същият губи правото да получи Награда. Дружеството не носи отговорност, в случай че Участник е предоставил невалидни, непълни или неточни данни за контакт.

7. На датите и при условията, посочени в т. VI.1 и т. VI.2 по-горе ще бъдат изтегляни резервни печеливши Участници за Наградите, като всеки следващ резервен печеливш Участник (съгласно реда, по който е изтеглен) има право да получи Награда единствено и само при реализиране на условията на т. VI. 5 или т. VI.6 по отношение на предишния Участник, определен за печеливш съгласно настоящите Общи условия. АП Ритейл не е длъжен да се свърже с резервните печеливши Участници до реализиране на условията на т. VI.5 или т. VI.6.

## **VII. Изключване от Играта**

АП Ритейл има право без предупреждение да изключи от Играта Участници, които:

- 1) са нарушили по какъвто и да било начин настоящите Общи условия;
- 2) участват с фалшива самоличност или от името на трети лица, с или без изричното им знание;
- 3) са участвали в Играта със снимки с непозволено съдържание. За целите на настоящите правила за снимка с непозволено съдържание ще се счита всяка снимка (включително и коментар към нея), която по преценка на АП Ритейл:
  - е в несъответствие с изискванията за участие съгласно Раздел IV по-горе;
  - може да се счита като противоречаща на морала и/или законите на Република България;
  - съдържа нецензурни или порнографски елементи или послания, елементи на насилие, обидни жестове или може да се счита като дискриминираща въз основа расов, етнически, полов, религиозен или друг признак;
  - съдържа директно или имплицитно политическо послание;
  - нарушава или може да доведе до нарушаване на авторски права или правото на защита на личните данни на трети лица, както и каквито и да било други права на трети лица съгласно българското законодателство;
  - увреждаща имиджа на АП Ритейл или неговите търговски партньори, The Mall или магазините, разположени в The Mall;
  - е с неподходящо съдържание с оглед целите на провеждане на Играта.

## **VIII. Прекратяване на Играта**

1. АП Ритейл има право по всяко време да прекрати провеждането на Играта без предварително предизвестие при възникване на технически или организационни причини или поради промени в действащото приложимо законодателство или поради разпореждания на компетентни държавни органи.

2. В случай, че прекратяването на Играта се дължи пряко или косвено на действия на Участник/Участници в Играта, АП Ритейл има право да предприеме всички необходими правни и фактически действия за възстановяване на причинените вреди.

### IX. Защита на личните данни на Участниците в Играта

1. Оператор на личните данни, събрани по време на Играта е „АП Ритейл I” ЕООД, ЕИК 200019536, което е регистриран администратор на лични данни, в съответствие със Закона за защита на личните данни в Комисията за защита на личните данни под идентификационен № 252903.

2. За целите на администриране на Играта, както и за другите цели, посочени в т. IX.5. по-долу, АП Ритейл събира и обработва следните лични данни на спечелилите Участници, предоставени във връзка с получаването на Наградите:

- собствено и фамилно име;
- телефонен номер;
- и-мейл;
- дата на раждане;
- фотоизображения на спечелилите Участници.

За целите на администриране на Играта АП Ритейл събира и обработва следните лични данни на лицата, които присъстват заедно със спечелилите Участници на публикуваните от тях снимки:

- собствено и фамилно име;
- дата на раждане;
- фотоизображения на посочените лица.

(промяна от 09.10.2017 г.) За данъчни цели АП Ритейл събира от спечелилите Участници три имена, ЕГН и адрес.

При провеждането на настоящата Игра АП Ритейл запазва правото си да събира и администрира личните данни, свързани с участие в Играта на Участниците и лицата, присъстващи на снимките, с които Участниците участват в Играта. АП Ритейл декларира, че събраните лични данни ще бъдат съхранявани съгласно разпоредбите на Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД) и няма да бъдат предоставяни на трети лица освен в изрично определените от закона случаи, както и че при провеждането на настоящата Игра няма да бъдат събирани допълнителни лични данни на участниците без тяхно съгласие.

3. С публикуването в профила си в Instagram на снимката с хаштаг (#) mymallmix, направена за целите на участие в Играта, всеки Участник изразява своето изрично информирано съгласие личните данни, предоставени от него, да бъдат: (а) обработвани и съхранявани, в това число с автоматични средства, от АП Ритейл, включително да бъдат използвани от последния за целите на директен маркетинг за последващи маркетингови събития и кампании; (б) използвани от АП Ритейл, в случай че Участникът е определен за печеливш в Играта, за информирането му относно начина на получаването на Наградата и за обявяването му като печеливш в Играта по начините, посочени в т. IX.4.

4. С публикуването в профила си в Instagram на снимката с хаштаг (#) mymallmix, направена за целите на участие в Играта, всеки Участник декларира също, че е уведомен и съгласен, в случай че бъде изтеглен за печеливш в Играта, името и образът му, заснет на фотоизображение, да бъдат използвани от АП Ритейл изцяло по негово решение във

всякакви медии за рекламни цели (включително, за обявяване на статута на печеливш Участник), без на Участника да се дължи каквото и да е възнаграждение и без да е необходим предварителен преглед или одобрение от страна на Участника. При същите условия имената и фотоизображения на спечелилия Участник могат да бъдат публикувани на официалната уебстраница на The Mall - [www.themall.bg](http://www.themall.bg) и в профила на The Mall в приложението Instagram: <https://www.instagram.com/themall/>. Участникът се съгласява и декларира, че е наясно, че с горните публикации данните му ще бъдат разкрити на неограничен кръг лица.

**5. (промяна от 09.10.2017 г.)** Личните данни на спечелилия Участник ще бъдат обработвани от АП Ритейл за целите на администрирането на Играта, включително за данъчни цели, както и във връзка с настоящи и бъдещи рекламни кампании и/или каквито и да е други маркетингови цели, включително директен маркетинг, при спазване на приложимите нормативни разпоредби.

**6.** Срокът за обработването на личните данни е 10 (десет) години. Отказът да се предоставят необходимите данни води до невъзможност за участие в Играта.

**7.** Участникът декларира и се съгласява, че обработването на предоставените от него данни е необходимо във връзка с участието в Играта.

**8. (промяна от 05.10.2017 г.)** АП Ритейл информира Участниците, че включването в Играта и възникващата във връзка с това обработка и прехвърляне на лични данни е доброволно. АП Ритейл гарантира възможността на всеки Участник или трето лице, чиито данни се обработват във връзка с Играта да отправи запитване относно съхранението и управлението на неговите лични данни; да възрази срещу обработването им при наличие на законово основание за това; да поиска корекцията или унищожаването им; да възрази срещу обработването на личните му данни за целите на директния маркетинг; да бъде уведомен, преди личните му данни да бъдат разкрити за пръв път на трети лица или използвани от тяхно име за целите на директния маркетинг, като му бъде предоставена възможност да възрази срещу такова разкриване или използване. Участникът може да упражни тези си права, като подаде писмено заявление до АП Ритейл на следния адрес: **гр. София, район Младост, бул. Цариградско шосе № 115з** или чрез email на [infodesk@themall.bg](mailto:infodesk@themall.bg). Участникът или третото лице следва да предостави точни данни за идентификация, когато изпраща запитване или уведомление за оттегляне на съгласие за съхранение на лични данни. Оттеглянето на съгласието за обработка на личните данни преди изтичането на периода на Играта води до невъзможност за АП Ритейл да осигури по-нататъшното участие на Участника в нея.

**9.** АП Ритейл гарантира, че личните данни на Участниците се обработват в съответствие с изискванията на Закона за защита на личните данни и Наредба № 1 от 30.01.2013 г.

## **Х. Други**

**1.** Всякакви въпроси във връзка с провеждането и организацията на Играта, се изпращат писмено на следния адрес: [infodesk@themall.bg](mailto:infodesk@themall.bg). На същия e-mail адрес могат да се подават жалби и сигнали във връзка с Играта. Анонимни жалби и сигнали не се разглеждат от АП Ритейл.

**2.** В случай, че някоя от разпоредбите на тези Общи условия е или стане недействителна или поради някаква причина не породи своето действие, това няма да засегне валидността и действието на останалите.

**3.** Разпоредбите на тези Общи условия се уреждат и тълкуват в съответствие със законите на Република България.